

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

De la divine loy

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

inuis et plus entenne  
ment si come il est enco  
re. *Si dit de la diuine loy. xxij.*

**L**a diuine loys est  
par nature. et ne  
por quant ele fu mise  
en esat et fu cōfermee  
premierement par les  
phetes ayes une mani  
ere de gens blasment le  
uieilh testament por ce  
q̄ il dit autre choze que  
le nouel. ayes consiēt  
que dieus por sa grant  
porueance bailla a lun  
tens et a lautre ce q̄ coue  
nable fu. Car en la uiel  
le loy comanda les ma  
riages. mes en leuangi  
le prise il uirginite. Et  
la loy comande a oster oil  
por oil. aya is en leuāgi  
le comande il atēnir lu  
ne ioie quāt lautre est  
pardue. Et ala uerite  
dūe ytel fu la uieille loy  
por la foiblete des gens  
et ytel la nouele p la p  
fectiō. Car au premier

tens estoient li pechie de  
menoz coulpe. por ce q̄  
lozs n'estoit encozes seue  
uerites. aya is la semblā  
ce de uerite por ce est la  
loys plus estroite. por ce  
auenoit au uiel tens.  
q̄ q̄nt aucuns homs sa  
luoit les angeles il ne  
li rendoient salut ans  
le despisoient. ayes ou  
nuef testament lizonz  
nos que gabriel salua  
la uirge marie. et q̄nt  
Johans salua l'angele  
il respondi entel manie  
re. Garde fist il ne faue  
car ie sui ton serf e ton  
fiere. Or nos a deuise li  
contes dou uiel testamēt  
et dou nouel. et de diui  
ne loy et de humame  
ayes por ce que comāder  
ou establir loy poi uau  
fist en terre <sup>gens</sup> as se il ne  
fust aucuns qui les pe  
ust constrandre a gar  
der la loy. couint que p  
essauaer iustise et por



loys  
Et  
s.  
loys  
fu  
alla  
li  
pre  
s gre  
gip  
atha  
toi  
us  
us  
s ba  
nais  
is  
cla  
re de  
able  
si  
en  
reit  
ensa  
ten  
ipe  
ms  
n q̄  
na

mortifier les rois fais fu  
sient establis rois et se  
ignors de manieres ma  
nieres. Por ce est bon a  
deuiser le commencement  
cla eillance de roys de la  
terre et delors royaume.  
**Coment rois et Roiaumes  
furent premierement.** *xxvij*

**Q**uis regnes furent  
en terre princip  
aument q de hautesce.  
et de force et de noblece  
et de seignorie ont sor  
monte tos les autres en  
tel maniere que tuit li  
autre roy et roiaume  
dou monde furent ausi  
come apendant a ces.ij.  
Ce est li regnes des assu  
riens premierement.  
et puis al des romains  
mes il furent deuisé en  
tens et en leu. Car tot  
auant fu al des assuriés  
et des egipciens. mes li  
regnes des romains est  
en occident. Ja soit ce q  
lun e lautre tenist la mo

narche de tot le monde  
mais por ce que li mai  
stres ne porroit mie bi  
en dire la droite naissā  
ce des rois se il ne comē  
ce les lignees dou pre  
mier home si tornera il  
a cele part son conte. se  
lonc lordre des aages do  
ciecle por plus aptemēt  
mostrer les estatz et les  
commencemens des gēs  
delors iusques a nostre  
tens. Sachiez que li  
aage dou ciecle sont .vi.  
Dont li premiers fu des  
adam iusques a noe.  
Li segont de noe iusqs  
a abraam. Le tiers de a  
braam iusqs a dauid.  
Li quart de dauid iusqs  
au tens pharaon quat  
il desist jherlm et prist  
les iuis. Le quāt aage  
fu de lors iusqs ala nai  
ssance ihūrist. Le sxi  
mes est ores de la uenue  
ihūrist iusques ala fin  
dou monde.